

143189-2026 - Hange

Saksamaa – Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused – Sanierung Mehrzweckhalle (Herzog-Hedan-Halle) in Hettstadt

OJ S 42/2026 02/03/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Gemeinde Hettstadt

E-posti aadress: alexander.luft@Vgem-hettstadt.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Sanierung Mehrzweckhalle (Herzog-Hedan-Halle) in Hettstadt

Kirjeldus: Die bestehende Mehrzweckhalle soll mit finanzieller Unterstützung der Städtebauförderung umfassend saniert werden. Das Gebäude wird als Mehrzweckhalle genutzt. Es findet auch der Schulsport für die eigene Grundschule statt. Es ist eine stufenweise Beauftragung der Lph 1- 9 inkl. Zielfindungsphase geplant.

Menetluse tunnus: bdf2716c-6e10-438c-8d9f-98fda8b3e4b3

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Hettstadt

Sihtnumber: 97265

Riik – jaotus (NUTS): Würzburg, Landkreis (DE26C)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv - 4. Teil GWB und VgV

Kohaldatav piiriülene õigus: RL 2014/24/EU

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Tõsine ametialane rikkumine: sämtliche Ausschlussgründe §§ 123 und 124 GWB

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Sanierung Mehrzweckhalle Herzog-Hedan-Halle Hettstadt

Kirjeldus: Die bestehende Mehrzweckhalle soll mit finanzieller Unterstützung der Städtebauförderung umfassend saniert werden. Das Gebäude wird als Mehrzweckhalle genutzt. Es findet auch der Schulsport für die eigene Grundschule statt. Es ist eine stufenweise Beauftragung der Lph 1- 9 inkl. Zielfindungsphase geplant.

Sisemine tunnus: Fachplanungsleistungen Elektro

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Hettstadt

Sihtnumber: 97265

Riik – jaotus (NUTS): Würzburg, Landkreis (DE26C)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Piiramatu

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Als Eignungskriterium für die technische und berufliche Leistungsfähigkeit werden geeignete Referenzen über früher ausgeführte

Dienstleistungsaufträge in den letzten 6 Jahren vor Angebotsabgabe mit Angabe des Werts der Kostengruppen 400 in brutto, des Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers. Für die Auswahl der drei bis höchstens 6 Bewerber, die aufgefordert werden, ein Angebot abzugeben, wird folgende Matrix angewendet: Auswahlkriterien

Teilnahmewettbewerb ... 2.2) geeignete Referenzen nachfolgenden Kriterien: - Kriterium 3a

Referenz des Bewerbers, Planung Technische Ausrüstung Elektro (HOAI §§ 53 ff) in den Leistungsphasen 1 - 4, Sanierung Mehrzweckhallen oder andere öffentliche Bauwerke (z.B.

Sanierung eines Verwaltungsgebäudes, Sanierung größerer Gebäudekomplexe, Sanierung von Schulen) (KG 300 und 400 mind. 4,5 Mio € brutto) - 20 Pkt. - Kriterium 3b Referenz des

Bewerbers, Planung Technische Ausrüstung Elektro (HOAI §§ 53 ff) in den Leistungsphasen 5 - 7, Sanierung Mehrzweckhallen oder andere öffentliche Bauwerke (z.B. Sanierung eines Verwaltungsgebäudes, Sanierung größerer Gebäudekomplexe, Sanierung von Schulen) (KG 300 und 400 mind. 4,5 Mio € brutto) - 20 Pkt. - Kriterium 3c Referenz des Bewerbers, Planung

Technische Ausrüstung Elektro (HOAI §§ 53 ff) in den Leistungsphasen 8 und 9, Sanierung Mehrzweckhallen oder andere öffentliche Bauwerke (z.B. Sanierung eines Verwaltungsgebäudes, Sanierung größerer Gebäudekomplexe, Sanierung von Schulen) (KG 300 und 400 mind. 4,5 Mio € brutto) - 15 Pkt. - Kriterium 4a: Referenz des Bewerbers, Planung Technische Ausrüstung Elektro (HOAI §§ 53 ff) in den Leistungsphasen 1 - 4, Neubau Mehrzweckhallen oder andere öffentliche Bauwerke (z.B. Neubau eines Verwaltungsgebäudes, Neubau größerer Gebäudekomplexe, Neubau von Schulen) (KG 300 und 400 mind. 5,0 Mio € brutto) - 15 Pkt. - Kriterium 4b: Referenz des Bewerbers, Planung Technische Ausrüstung Elektro (HOAI §§ 53 ff) in den Leistungsphasen 5 - 7, Neubau Mehrzweckhallen oder andere öffentliche Bauwerke (z.B. Neubau eines Verwaltungsgebäudes, Neubau größerer Gebäudekomplexe, Neubau von Schulen) (KG 300 und 400 mind. 5,0 Mio € brutto) - 10 Pkt. - Kriterium 4c: Referenz des Bewerbers, Planung Technische Ausrüstung Elektro (HOAI §§ 53 ff) in den Leistungsphasen 8 und 9, Neubau Mehrzweckhallen oder andere öffentliche Bauwerke (z.B. Neubau eines Verwaltungsgebäudes, Sanierung größerer Gebäudekomplexe, Neubau von Schulen) (KG 300 und 400 mind. 5,0 Mio € brutto) - 5 Pkt. Es muss mindestens ein a)-Kriterium, ein b)-Kriterium und ein c)-Kriterium (Kriterien 3 und 4) abgegeben werden und es dürfen höchstens 6 Referenzen (Kriterien 3 und 4) abgegeben werden, damit das Angebot in die Wertung einfließen kann. Jedes Kriterium kann nur einmal bedient werden. Wenn die Referenzen die vorgegebenen anrechenbaren Kosten (4,5 Mio € bzw. 5,0 Mio € für die KG 300 und 400) nicht erreicht haben, verbleibt das Angebot dennoch in der Wertung, erhält aber bei diesem Kriterium null Punkte. Die Referenzen der Kriterien 3 a) – c) und die Referenzen der Kriterien 4 a) – c) dürfen jeweils aus einem Referenzobjekt stammen. Die Referenzen müssen aus den letzten 6 Jahren vor Angebotsabgabe stammen, d.h. das jeweilige Referenzkriterium darf nicht vor dem 01.03.2020 begonnen worden sein und muss vom dem 13.03.2026 beendet worden sein. Die Vergabestelle behält sich vor, bei den Referenzbeauftragten entsprechende Erkundigungen einzuholen. Für die Wertung der Referenzkriterien 3c und 4c wird ebenfalls auf den Beginn der Lph 8 nicht vor dem 01.03.2020 abgestellt. Es ist aber ausreichend, wenn die Abnahme des letzten ausführenden Gewerks vor dem 31.12.2026 lag (und die Lph 9 demgemäß noch nicht abgeschlossen ist). Es werden daher zwei Referenzen für die Bedienung aller 8 Kriterien in der Regel nicht ausreichen. Maximale Punktzahl 100 Punkte

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kaal (punktid, täpne): 85,00

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis, dass im Auftragsfall durch eine Haftpflichtversicherung eine Deckungssumme für Personenschäden iHv 2.000.000,00 € und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von 2.000.000,00 € für mindestens 3 Versicherungsfälle im Jahr gegeben ist. k.o. Kriterium.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kaal (punktid, täpne): 100,00

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: 2.1) Nachweis der Berechtigung zur Führung einer Berufsbezeichnung Architekt oder Ingenieur nach Architekten- und Ingenieurgesetz des jeweiligen Bundeslandes, für ausländische Bewerber Nachweise der Gleichstellung entsprechend RL 2005/36/EG, geändert durch RL 2013/55/EU - k.o.- Kriterium.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kaal (punktid, täpne): 100,00

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Als Eignungskriterium für die technische und berufliche Leistungsfähigkeit werden geeignete Referenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in den letzten 6 Jahren vor Angebotsabgabe mit Angabe des Werts der Kostengruppen 400 in brutto, des Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers. Weiterhin werden die unten aufgeführten k.o. – Kriterien als Eignungskriterien angesetzt. Für die Auswahl der drei bis höchstens 6 Bewerber, die aufgefordert werden, ein Angebot abzugeben, wird folgende Matrix angewendet: Auswahlkriterien Teilnahmewettbewerb 1) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (§ 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV): Ein Bewerber mit einem geringerem als in den Kriterien 1 und 2 angegebenen Umsätzen wird nicht von der Wertung ausgeschlossen, erhält aber bei Ziff. 1.1. und 1.2 dann null Punkte. 1.1) Kriterium 1 allgemeiner Jahresumsatz (der letzten 3 Geschäftsjahre) durchschnittlich mind. 400.000 € / Jahr - 10 Pkt 1.2) Kriterium 2 spezifischer Jahresumsatz (der letzten 3 Geschäftsjahre) durchschnittlich mind. 200.000 € /Jahr - 5 Pkt 1.3) Nachweis, dass im Auftragsfall durch eine Haftpflichtversicherung eine Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von 3.000.000 € und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von 3.000.000 € für mindestens 3 Versicherungsfälle im Jahr gegeben ist. - k.o. Kriterium

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kaal (punktid, täpne): 15,00

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 6

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Wertungshonorar Fachplanung Technische Ausrüstung. Die Wertungspunkte für diese Kriterium (netto) werden mittels des angebotenen Gesamthonorars ermittelt.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 120

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: 1.1 Projektorganisation inkl. der jeweiligen Qualifikationen der Mitglieder des Projektteams anhand eines Organigramms Darstellung soll Aussagen zur internen Organisation des Projektteams (Projektleitung/Stellvertreter, Ansprechpartner, Zuständigkeiten, Bearbeitung der einzelnen Phasen) sowie zur Einbindung der externen Beteiligten (Bauherr, Behörden, externe Sachverständige usw) beinhalten

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 15

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: 1.2 Erfahrung Projektleiter und stellv. Projektleiter 1.2 Erfahrung Projektleiter und stellv. Projektleiter

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: 2. Verfübarkeit während der Auftragsabwicklung Darstellung der vorgesehenen Organisation in Bezug auf die Präsenz vor Ort für den Projektleiter, dessen Stellvertreter, sowie der örtlichen Bauüberwachung während der Auftragsabwicklung

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 45

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: 3. Projektanalyse/Herangehensweise Vorstellung einer Analyse des ausgeschriebenen Projekts mit Darstellung der Projektziele, der zu berücksichtigenden Rahmenparameter und der vom Bieter identifizierten Komplexität und Schwierigkeiten des, sowie der beabsichtigten Herangehensweise an die Erreichung der Projektziele unter Berücksichtigung der Prämissen und Rahmenparameter aus dem Erläuterungsbericht.

Lösungsvorschläge sollen nicht erstellt werden

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 90

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Keeled, milles hankedokumendid (või nende osad) on mitteametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273657-eu>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273657-eu>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273657-eu>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Nõutav

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 13/03/2026 14:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: § 56 VgV

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Nordbayern

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Gemeinde Hettstadt

Registreerimisnumber: 0931/46861-0

Postiaadress: Rathausplatz 2

Linn: Hettstadt

Sihtnumber: 97265

Riik – jaotus (NUTS): Würzburg, Landkreis (DE26C)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: alexander.luft@Vgem-hettstadt.de

Telefon: +49931468610

Hankija profiil: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273657-eu>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Nordbayern

Registreerimisnumber: 0981/53-1277

Linn: Ansbach

Sihtnumber: 91522

Riik – jaotus (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telefon: +49981531277

Internetiaadress: www.regierung.mittelfranken.bayern.de

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse
:
8fd860ab-a55f-4790-afc2-77962f4b30e4-01
Muudatuse peamine põhjus
:
Teave ajakohastatud
Kirjeldus
:
Bewerberanfragen

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0001
Muudatuste kirjeldus: Das Mindestkriterium für die Eignung "Berufliche Risikohaftpflichtversicherung" wird von einer Deckungssumme von 3.000.000,00 € für Personen- und Sachschäden auf 2.000.000,00 € für Personen- und Sachschäden reduziert.
Hankedokumente muudeti: 27/02/2026

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 2db97c7d-5591-4cf4-ad98-a7a6ee2ba092 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 27/02/2026 12:58:26 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 143189-2026
ELT S väljaande number: 42/2026
Avaldamise kuupäev: 02/03/2026